



# V90

**CROSS COUNTRY**

QUICK GUIDE



# VÄLKOMMEN!

Juhendis Quick Guide tutvustatakse teie Volvo funktsioonide valikut. Täpsema kasutusteabe leiате autost, rakendusest ja Internetist.



## AUTO KESKEKRAAN

Kasutusjuhendi saate avada auto keskekraani ülavaate kaudu.



## MOBIILIRAKENDUS

Kasutusjuhend on saadaval nutitelefoni ja tahvelarvuti rakendusena (Volvo kasutusjuhend). Rakendus sisaldab valitud funktsioonide kohta ka videoõpetusi.



## VOLVO TUGISAIT

Volvo autode tugisait ([support.volvocars.com](http://support.volvocars.com)) sisaldab juhendeid ja videoõpetusi ning ka lisateavet ja tugiteenuseid teie Volvo ja selle kasutamise kohta.



## PABERKANDJAL JUHEND

Kindalaekas asub kasutusjuhendi lisa, mis sisaldab teavet kaitsmete ja tehniliste andmete kohta ning ka oluliste ja praktiliste üksikasjade kokkuvõtet. Tellida saab ka paberkandjal kasutusjuhendi ning sellega seotud lisa.

# SISUKORD

## 01. VOLVOGA TUTVUMINE

Selles peatükis antakse teavet mõne Volvo süsteemide ja teenuste kohta, ülevaade auto sisemusest ja väliküljest ning keskekraanist.

## 02. SALONG JA ÜHENDUSED

Siin saate lugeda salongi eri funktsioonide näiteks istme sätete ja Interneti-ühenduse kohta.

## 03. KESKEKRAANI VAATED

Siit leiate teavet keskekraani eri põhivaadete kohta, mille kaudu saab juhtida paljusid auto funktsioone.

## 04. NUTIKAS SÕITMINE

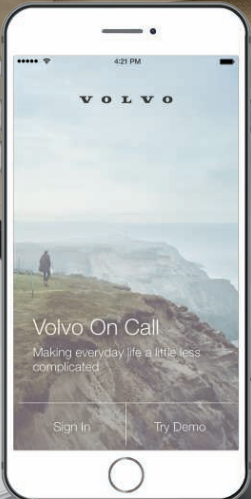
Selles peatükis kirjeldatakse auto juhiabisüsteeme ja antakse nõu, kuidas saate sõita säästlikumalt.

## 05. HÄÄLJUHTIMINE

Siit leiate erinevad käsud/fraasid, mida saate kasutada auto hääljuhtimise süsteemiga.

## 06. ERITEKSTID

Hoiatused, olulised teated ja märkused, millega tuleb tutvuda.



## ALUSTAMINE

Selleks, et saaksite oma Volvot kasutama hakata parimal võimalikul viisil, on kasulik teada mitmest funktsioonist, väljendist ja näpunäitest.

### Volvo ID

Volvo ID on isiklik ID, mis annab teile juurdepääsu erinevatele veebiteenustele<sup>1</sup>. Mõned näited on Volvo On Call\*, kaarditeenused, sisselogimise võimalus aadressil volvocars.com ja võimalus broneerida hooldust ning parandust. Volvo ID saate luua aadressil volvocars.com, rakenduses Volvo On Call või otse autos.

### Sensus

Sensus on auto nutikas liides, mis katab kõiki auto lahendusi, mis on seotud meelelahutuse, Interneti-ühenduse, navigatsiooni\* ja teabe teenustega. Sensus on see funktsioon, mis ühendab teid, teie autot ja välismaailma.

### Volvo On Call\*

Volvo On Call on sisseehitatud abisüsteem koos rakendusega, mis võimaldab teil oma Volvot eemalt juhtida. Volvo On Calli rakendust kasutades saate näiteks vaadata, millised lambid vajavad vahetamist või seda, kas tuleb lisada õli. Saate autot lukustada ja lukust avada, kontrollida kütusetaset ning vaadata lähimat tanklat. Eelsoojendust<sup>2</sup> saate määrata ka auto seisukütteseadmega. Alustamiseks laadige alla rakendus Volvo On Call.

Volvo On Call hõlmab ka maanteeabi ja hädaabi, mida saab kasutada auto katusekonsoolis olevate nuppudega **ON CALL** ja **SOS**.

### Juhiprofiilid

Paljusid autos määratud seadeid saab muuta juhi isiklike eelistuste alusel ning seejärel need salvestada ühte või enamasse juhiprofiili. Kõik võtmed saab juhiprofiiliga siduda. Lisateavet juhiprofiilide kohta leiate juhendi Quick Guide peatükist „Ülavaade”.


<sup>1</sup> Teenused erinevad olenevalt auto konfiguratsioonist ja turust.


<sup>2</sup> Seisukütteseadmeta autodes ei saa kasutada salongi kütet, ainult ventilatsiooni.



## ÜLEVAADE, VÄLIMUS

- 1 **Rehvirõhu kontrollimine ja kalibreerimine (ITPMS)\*** toimub nupuga **TPMS** rakenduses **Auto olek** keskekraani rakenduste vaatel. Kui rehvirõhk on väike, põleb juhiakraanil sümbol (🚗) pidevalt. Kui rehvirõhk on võike, kontrollige ja reguleerige rehvirõhku kõigis neljas rehvis ja vajutage kalibreerimisnuppu, et käivitada ITPMS-i kalibreerimine.
- 2 **Mootoriõli kontrollimine** toimib rakenduses **Auto olek**. Valikus **Auto olek** näete ka olekuteateid ning saate broneerida hooldust ja remonti\*.
- 3 **Uksepeegleid** saab automaatselt\* alla suunata, kui rakendatud on tagurpidikäik. Kui auto kaugjuhtimispuldiga lukustatakse/avatatakse, saab uksepeegleid automaatselt sisse tõmmata/laiendada\*. Aktiveerige need funktsioonid keskekraani ülavaate menüüs **Seaded** → **My Car** → **Peeglid ja mugavus**.
- 4 **Võtmevaba lukustamine/avamine\*** tähendab, et auto lukustamiseks või lukustamiseks peate kaugjuhtimispulti lihtsalt näiteks taskus kandma. Kaugjuhtimispult peab autost asuma ligikaudu 1 meetri (3 jala) kaugusel.  
Auto avamiseks võtke kinni käepidemest või vajutage tagaluugi kummiga kaetud surveplaadile. Auto lukustamiseks vajutage õrnalt uksekäepideme süvendile. Ärge katsuge mõlemat survepinda korraga.
- 5 **Panoraamkatus\*** sisaldab avanevat klaaskatet ja päikesekatet ning seda saab juhtida tahavaatepeegli kohal olevast juhtnupust, kui auto on vähemalt süüteasendis **I**. Panoraamkatuse avamiseks õhutusasendis lükake juhtnuppu ülespoole ja sulgemiseks tõmmake allapoole. Panoraamkatuse täielikult avamiseks tõmmake juhtnuppu kaks korda tahapoole. Sulgemiseks tõmmake juhtnuppu kaks korda allapoole.
- 6 **Elektrilist tagaluuki\*** saab näiteks avada jalaga juhitava tagaluugi funktsiooniga\*, liigutades jalga tagumise pörkeraua vasakpoolse osa all aeglaselt ettepoole. Sulgege ja lukustage tagaluuk, kasuta-





des selle alumisel serval nuppu . Või sulgege tagaluuk aeglaselt liigutusega. Tagaluugi sulgemiseks jalaliigutusega peab autol olema võtmeta lukustamise/avamise süsteem\*. Jalaliigutusega avamiseks ja sulgemiseks peab kaugjuhtimispult olema ligikaudu 1 meetri (3 jala) kaugusel auto taga.

Tagaluugi suurima avamisulatuse saab programmeerida, et tagaluuk ei puutuks nt vastu garaaži lage. Suurima avamisulatuse määramiseks avage tagaluuk ja peatage see soovitud asendis. Seejärel hoidke nuppu  asendi salvestamiseks vähemalt 3 sekundit all.



## LUKUSTAMINE/AVAMINE

### Kaugjuhtimispuht-võti

-  Üks lühike vajutus lukustab ukсед, tagaluugi ja tankeava luugi ning lülitab alarmi sisse\*. Pikk vajutus sulgeb panoraamkatuse\* ja kõik külgaknad ühel ajal.
-  Üks lühike vajutus avab ukсед, tagaluugi ja tankeava luugi lukust ning lülitab alarmi välja\*. Pikk vajutus avab kõik aknad korraga.
-  Üks vajutus avab ainult tagaluugi lukust ja tühistab selle alarmi. Pikk vajutus avab või sulgeb elektrilise\* tagaluugi.
-  Paanikafunktsioon aktiveerib suunatud ja helisignaali, et tõmmata vajaduse korral tähelepanu. Aktiveerimiseks vajutage ja hoidke nuppu all kolm sekundit või vajutage nuppu kaks korda kolme sekundi jooksul. Funktsiooni saab inaktiveerida sama nupuga pärast seda, kui funktsioon on vähemalt viis sekundit olnud aktiivne. Muidu inaktiveeritakse funktsioon automaatselt kolme minuti pärast.

### Eralukk



Eralukuga saab lukustada tagaluugi, mis võib olla kasulik näiteks auto hooldusse viimisel või hotellis.

- Funktsiooni aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks vajutage keskekraani funktsioonivaates nuppu **Eralukk**.

Aktiveerimiseks/väljalülitamiseks kuvatakse hüpikaken. Neljakohaline kood tuleb valida iga kord, kui lukustust kasutatakse. Funktsiooni esmakordsel kasutamisel tuleb sisestada täiendav turvakood.

Kindalaeka lukustamine\* toimub käsitsi, kasutades kindalaekas asuvat võtit.



3

2

1

7

4

5

6

## ÜLEVAADE, SISEMUS


- 1 **Keskekraani** kasutatakse auto paljude põhifunktsioonide juhtimiseks, nt meedium, navigeerimine\*, kliimaseade, juhi abisüsteemid ja autosisesed rakendused.
- 2 **Juhiekraan** kuvab enamjaolt sõitmisega seotud teavet, nagu kiirus, mootori pöörlemissagedus, navigatsioon\* ja aktiivne juhi abi. Rakendusemenüü kaudu saate valida, milline teave juhiokraanil kuvatakse. Avage rakendusemenüü ja navigeerige selles, kasutades rooli parempoolset klahvistikku. Seadistusi saab teha ka rakenduse **Seaded → My Car → Juhi infokraan** kaudu keskekraani ülavaates.
- 3 **Esiklaasinäidik\*** täiendab auto juhiokraani ja kuvab teabe otse esiklaasile. Seda saab aktiveerida keskekraani funktsioonivaates.
- 4 **Käivitusnupp** kasutatakse auto käivitamiseks. Keerake päripäeva ja vabastage süüteasendi **I** aktiveerimiseks. Automaatkäigukastiga autodes tuleb auto käivitamiseks valida käiguasend **P** või **N**. Käsi- käigukastiga autode korral tuleb siduripedaal alla vajutada. Auto käivitamiseks hoidke piduripedaali all ja keerake käivitusnupp. Auto väljalülitamiseks keerake käivitusnupp päripäeva.
- 5 **Sõidurežiime\*** saab valida istmete vahel asuva juhtnupuga. Auto käivitub alati mugavusrežiimis. Vajutage juhtnupp ja keerake seda, et valida keskekraanilt **Comfort**, **Off Road**, **Eco**, **Dynamic** või **Individual**. Kinnitamiseks vajutage juhtnupp. Režiimiga **Individual** saate sõidurežiimi kohandada enda eelistatud sõiduomaduste järgi. Selle aktiveerimiseks valige keskekraani ülavaates **Seaded → My Car → Individuaalne sõidurežiim**.
- 6 **Seisupidur** aktiveeritakse juhtseadise (Ⓢ) tõmbamisel ülespoole, misjärel süttib juhiokraanil vastav sümbol. Seisupiduri vabastamiseks käsitsi vajutage juhtseadis alla, hoides samas all piduripedaali. Funktsiooniga „Pidurite automaatne rakendamine paigal seistes”


(Ⓢ) saab juht vabastada seisupiduri, säilitades siiski pidurdusjõudu, kui auto on näiteks valgusfoori taga seisma jäänud.


Pidage meeles, et automaatse autopesu ajal peavad olema inaktiveeritud nii pidurite automaatne rakendamine paigal seistes kui ka seisupiduri automaatne rakendamine. Seda saate teha keskekraani ülavaates valikus **Seaded → My Car → Seisupidur ja vedrustus**.


- 7 **Kaassõitja turvapadja lüliti\*** asub kaassõitja poolel armatuurlaua küljel ning sellele pääseb juurde siis, kui uks on avatud. Tõmmake lülitit väljapoole ja keerake see asendisse **ON/OFF**, et turvapadi aktiveerida/deaktiveerida.




13:45

 **Ånäsvägen**  
Current position

 **Lune - Leave The World...**

 **Daniel's Phone**  
Telenor

 **Studio**  
Sound optimised for driver

22°C    22°C

## KESKEKRAAN

**Keskekraanil** saate muuta seadeid ja kontrollida enamikke funktsioone. Keskekraanil on kolm põhivaadet: avavaade, funktsioonivaade ja rakendusevaade. Funktsiooni- ja rakendusevaatele jõuate avavaatelt, nipsates paremale või vasakule. Saadaval on ka ülavaade, millele pääsete ligi, kui lohistate ekraani ülaosa alla.

**Keskekraani ja juhiakraani vahelise muutmiseks** valige ülavaate valikust **Seaded → My Car → Juhi infoekraan** sobiv kujundus. Siin saate valida ka keskekraani jaoks tumeda või heleda tausta.

**Minge mõnelt muult vaatelt tagasi avavaatele**, vajutades lühidalt kuva all olevat kodunuppu. Kuvatakse viimane avavaatel kasutatud režiim. Kui vajutate kodunuppu uuesti lühidalt, seatakse kõik avavaate paanid standardrežiimi.

Keskekraani **puhastamiseks** lukustage puutefunktsioon, vajutades pikalt ekraani all olevat avakuvanuppu. Puutefunktsiooni uuesti aktiveerimiseks vajutage lühidalt avakuvanuppu.

**Olekuriba** ekraani ülaosas kuvab autos käivad tegevused. Vasakus servas kuvatakse võrgu- ja ühendusteave; meediumiga seonduv teave, kel- laaeg ja tausttoimingu tähis kuvatakse paremal.

All olevas **kliimareas** saate määrata temperatuuri ja istme mugavustaseme, vajutades vastavat ikooni. Avage kliimavaade, koputades kliimareakeskknuppu.



3. Sätte muutmiseks vajutage juhtseadise ülemist/alumist/eesmist/tagumist osa.

### Seadete salvestamine

1. Seadke iste, küljepeeglid ja esiklaasinäidik\* soovitud asendisse ning vajutage uksepaneelil nuppu **M**. Nupu märgutuli süttib.
2. Vajutage kolme sekundi jooksul mälnuppu **1** või **2**. Kõlab helisignaali ja nupu **M** valgustus kustub.

Salvestatud istmeseadete kasutamiseks tehke järgmist.

Kui uks on avatud – vajutage korra üks mälnuppudest.

Kui uks on suletud – hoidke üht mälnuppudest all, kuni taastatakse salvestatud asend.

## ELEKTRILISED\* ESIISTMED

Saate kasutada istmete küljes olevaid juhtseadiseid, et reguleerida seljatoe asendit, nimmetuge\* jne. Üks juhtseadis on istme kujuga, et tunneksite selle asendi muutmiseks hõlpsamini ära, teist, multifunktsionaalset juhtseadist\* kasutatakse nimmetoe reguleerimiseks, massaažifunktsiooni\* jaoks jne.

### Istmekujuline juhtseadis

Alumise juhtseadisega saate reguleerida istmepehmendust või liigutada tervet istet. Tagumise juhtseadisega saate reguleerida seljatoe nurka.

### Multifunktsionaalne juhtseadis\*

Massaaži\*, küljetuge\*, nimmetuge\* ja istmepadja pikendust saab seadistada multifunktsionaalse juhtseadmega.

1. Aktiveerige istme seadistus keskekraanil, kasutades juhtseadist.
2. Valige keskekraanil soovitud funktsioon, keerates juhtseadist.

## TAGAISTME SELJATUGEDE ALLALASKMINE

Veenduge, et peatugedega seljatoed ei puutuks langetamise ajal kokku esiistmete seljatugedega. Seljatugede langetamiseks tuleb võib-olla esmalt esiistmeid reguleerida.

Seljatugesid saab äärmiste istmete ülaosas olevate käepidemete abil ka käsitsi kokku panna. Kui autole on lisatud tagaistme elektroonilise kokkupaneku\* funktsioon, siis asuvad selle jaoks pakiruumis nupud.

### **Seljatugede elektrooniline allalaskmine**

Tagaistme kokkupanekuks peab auto seisma ja tagaluuk peab olema avatud.

1. Laske keskmise istme peatugi käsitsi alla.
2. Istmete kokkupanekuks hoidke nuppu all. Vasakpoolse seljatoe nupu tähis on **L** ja parempoolse tähis on **R**.
3. Seljatoed langetatakse automaatselt horisontaalasendisse. Peatoed langetatakse automaatselt.

### **Seljatugede ülestõstmine**

1. Liigutage seljatuge käega üles-/allapoole, kuni see paika lukustub.
2. Peatugi paigaldatakse käsitsi ülemisse asendisse.
3. Vajadusel tõstke keskmise istme peatugi üles.





## ROOLIRATAS

### Rooli reguleerimine

Reguleerida saab nii rooli kõrgust kui ka sügavust.

1. Tõmmake/lükake<sup>3</sup> kangi rooli all ette/taha
2. Reguleerige rool soovitud asendisse ja liigutage hoob tagasi lukustatud asendisse.

### Vasak klahvistik

Juhi abi saab valida keskekraanil, kasutades rooli vasaku klahvistiku nooli (◀ ja ▶). Kui juhi abi sümbol on VALGE, on funktsioon aktiivne. Kui sümbol on HALL, on funktsioon peatatud või ooterežiimis.

### Juhiekraanil kuvatavad sümbolid:

- 🚗 **Kiirusepiiraja** aitab vältida valitud maksimumkiiruse ületamist.
- 🚗 **Kiirushoidik** aitab säilitada ühtlast sõidukiirust.
- 🚗 **Kohanduv kiirushoidik\*** aitab hoida ühtlast sõidukiirust ja pikivahet eesoleva sõidukiga.
- 🚗 **Pilot Assist<sup>4</sup>** aitab autot roolimisabi kasutades hoida reamärgistuste vahel ning hoida ühtlast sõidukiirust ja pikivahet eesoleva sõidukiga.

Vajutage valitud funktsiooni käivitamiseks või peatamiseks nuppu 🚗.


Üks lühike vajutus nupul ⏩ / — suurendab/vähendab salvestatud kiirust 5 km/h (5 miili/h) võrra. Sujuvaks reguleerimiseks vajutage ja hoidke nuppu all ning vabastage nuppu sobiva kiiruse juures.

☰/☷ suurendab/vähendab vahemaad eesoleva sõidukini, kui kasutatakse kohanduvat kiirushoidikut ja funktsiooni Pilot Assist.

Üks vajutus nupul ⏪ taastab talletatud kiiruse valitud funktsiooni jaoks.

### Parem klahvistik

Navigeerige juhiakraanil rooli parempoolse klahvistiku abil.

 Juhi ekraani rakendus avaneb/sulgub. Siit saab juhtida pardaarvuti, meediumimängijat, telefoni ja navigeerimist.

◀ Saadaolevate rakenduste vahel liikumiseks vajutage vasak- või paremnoolt.

○ Valige, tühistage või kinnitage valik, näiteks valige pardaarvuti menüü või kustutage teade keskekraanil.

▲ ▼ Valitud rakenduse leidmiseks sirvige funktsioone, puudutades ülä- või alaosa.

**Meediumi helitugevuse suurendamiseks/vähendamiseks** vajutage

▼ ja ▲. Kui aktiivne on ainult see funktsioon, saab neid nuppe kasutada helitugevuse reguleerimiseks.

**Hääljuhtimise** saab aktiveerida nupuga ⏸ ja see võimaldab teil kontrollida nt meediumi, navigatsiooniseadet ja kliimaseadet oma häälega. Öelge nt „Radio”, „Raise temperature” või „Cancel”.

Vaadake rohkem häälkäsklusi juhendi Quick Guide peatükist „Häälkäsklused”.

### Pardaarvuti

Pardaarvuti näitab nt läbisõitu, kütusekulu ja keskmist liikumiskiirust.

Saate valida, millist teavet pardaarvuti näidikupaneelil kuvab. Pardaarvuti arvutab järelejäänud ulatuse paagi tühjenemiseni. Erinevate valikute kuvamiseks kasutage rooliratta paremat klahvistikku. Kui juhiakraanil on ees "----", pole sõit garanteeritud.


<sup>3</sup> Olenevalt riigist.

<sup>4</sup> See funktsioon on turust olenevalt standardvalikus või valikuline.



## VASAKPOOLNE ROOLIKANG

**Esitulede funktsioone** kontrollitakse vasaku roolikangiga.

Kui valite režiimi **AUTO**, tuvastab auto, kas väljas on pime või valge ja määrab vastavalt sellele valgustuse, nt õhtu saabumisel või tunnelisse sõitmisel. Roolikangi pöidlalüliti saate keerata ka asendisse  kaugtuledele, mis lülitatakse vastutuleva liikluse korral automaatselt lähituledele. Kaugtulede käsitsi aktiveerimiseks liigutage hooblüliti endast eemale. Väljalülituseks tõmmake hooblüliti enda suunas.

**Aktiivsed kurvituled\*** on mõeldud valgustama kurve ja ristmikke ning need järgivad rooli keeramist. Funktsioon aktiveeritakse auto käivitamisel automaatselt ja selle saab soovi korral keskekraani funktsioonivaa-tes deaktiveerida.

**Lähenenisvalgustus** lülitab sisse välisvalgustuse, kui avate auto võtme ja see aitab teil pimedas turvaliselt autoni jõuda.





**Turvalise kojujõudmise valgustus** lülitab pärast auto lukustamist sisse osa välisest valgust, et pimedas valgust pakkuda. Funktsiooni aktiveerimiseks lülitage auto välja, viige vasakpoolne roolikang armatuurilaua poole ja vabastage kang. Aega, kui kaua turvalise kojujõudmise valgustus on sisse lülitatud, saab määrata keskekraanil.

### Pardaarvuti lähtestamine

Manuaalse sõidumõõdiku (TM) kogu teabe lähtestamiseks vajutage pikalt nuppu **RESET**. Lühike vajutus lähtestab ainult läbisõidu. Kui autot pole 4 tundi kasutatud, lähtestatakse automaatne sõidumõõdik (TA) automaatselt.

## PAREMPOOLNE ROOLIKANG

Parempoolne roolikang juhib klaasipuhasteid ja vihmaandurit.

- Tuuleklaasi pühkimiseks ühe korra liigutage roolikangi allapoole.
  - Liigutage hooba sammudena üles, et kasutada katkendlikku, tavalist ja kiiret kiirust.
  - Käigu intervalli reguleerimiseks kasutage roolikangi pöidlalülitit.
  - Tõmmake roolikangi rooli poole, et käivitada tuuleklaasi pesur ja laternapesurid ning näidikupaneeli poole, et käivitada tagaklaasi pesurid.
-  Vihmaanduri aktiveerimiseks/väljalülitamiseks vajutage vihmaandurinuppu. Vihmaandur käivitab tuuleklaasipuhastid automaatselt vastavalt sellele, kui palju vett see tuuleklaasil leiab. Tundlikkuse suu- rendamiseks/vähendamiseks keerake pöidlalülitit üles/alla.
-  Vajutage seda nuppu intervallpuhastuse käivitamiseks tagaakna- puhastiga.
-  Vajutage seda nuppu tagaaknapuhastile püsikiiruse määramiseks.
-  Kasutage tuuleklaasipuhastite hooldusrežiimi nt puhasti labade vahetamisel, puhastamisel või üles tõstmisel. Puudu- tage keskekraani funktsioonivaatel nuppu **Klaasipuhasti hooldusasend**, et teenuserežiim aktiveerida või inaktiveerida.





## SALONGI KLIIMASEADE

### Eelsoojendus

Eelsoojendust saab määrata auto keskekraani kaudu ja rakenduses Volvo On Call\*. Eelsoojendus soojendab\* salongi ja mootorit või õhutab salongi enne sõitma hakkamist mugava temperatuurini, mis võib sõidu ajal vähendada ka kulumist ja energiavajadust. Eelsoojenduse saab määrata või käivitada taimeriga.

### Eelsoojenduse otsekäivitamine

1. Avage keskekraani kliimavaate, vajutades ekraani allosale.
2. Valige vahekaart **Parkimiskliima** ja puudutage valikut **Eelsoojendus**.

### Taimeri seadistamine eelsoojenduseks

- Valige kliimakuvalt **Parkimiskliima** → **Lisa taimer** ja seadistage kuupäev/päev vajaduse järgi.

### Kliima seaded

Salongi esi- ja tagaosa kliimaseadet saab kontrollida keskekraanilt ning keskkonsoolis ja tunnelkonsooli tagaosas olevate nuppudega\*. Teatud kliimafunktsioone saab ka hääljuhtida.



Kliimavaate avamiseks kasutatav ikoon asub keskekraani allservas keskel. Kui tekst **Puhas tsoon** on sinine, siis on salongi heaks õhukvaliteediks vajalikud tingimused täidetud.

- Puudutage kliimakuval valikut **AUTO**, et kontrollida automaatselt mitut kliimafunktsiooni. Lühike vajutus reguleerib automaatselt õhuvoolu, konditsioneerit ja õhu jaotumist. Pikk vajutus reguleerib automaatselt õhuvoolu, konditsioneerit ja õhu jaotumist ning seda, et temperatuur ja ventilaatori kiirus oleks seatud standardsätetele: 22 °C (72 °F) ja tase 3 (tase 2 tagaistmel<sup>5</sup>). Saate muuta temperatuuri ja ventilaatori kiirust isereguleerivat kliimasüsteemi inaktiveerimata.
- Puudutage keskekraani alumises servas olevaid kliimareguleerimisikooni, et reguleerida temperatuuri, istmesoojendust\* ja ventilaatori kiirust.

Kõigi tsoonide temperatuuri sünkronimiseks juhipoole temperatuuriga vajutage juhi poolel olevat temperatuurikooni ja valikut **Sünkroniseeri temperatuur**.

### Õhukvaliteedisüsteem IAQS\*

IAQS on süsteemi Clean Zone Interior Package\* osa. Tegemist on täisautomaatse süsteemiga, mis puhastab salongiõhku saasteainetest, nagu tolmuosakestest, süsivesinikest, lämmastikoksiididist ja troposfääriosoonist. Funktsiooni saab aktiveerida keskekraani ülavaates valikus **Seaded** → **Kliima** → **Õhu puhtusandur**.

<sup>5</sup> Neljavõndilise kliimasüsteemiga autod\*.



## ÜHENDUSED

Häältuvastuse abil saate autos taasesitada/juhtida meediami, SMS-e ja telefonikõnesid ning luua Interneti-ühenduse erinevate välisseadmete kaudu, nagu nutitelefonid. Ühendatud seadmete kasutamiseks peab auto elektrisüsteem olema vähemalt süüteasendis I.

### Auto modem<sup>6</sup>

Kõige lihtsam ja tõhusam viis autos Interneti-ühenduse loomiseks on auto enda modemi kaudu. Modem loob kõige kiirema ühenduse, see aktiveeritakse iga reisi jaoks automaatselt ja selle jaoks pole vaja nutitelefoni ühendust luua.

1. Sisestage personaalne SIM-kaart pagasiruumi põranda all olevasse pessa.
2. Vajutage ülavaates valikut **Seaded → Side → Auto modemi Internet**.

3. Aktiveerimiseks märkige ruut **Auto modemi Internet**.

### Jagamine

Kui autos on modemi kaudu loodud Interneti-ühendus, saate seda jagada (Wi-Fi tööpunkt) teiste seadmetega ülavaate valikus **Seaded**. Vajutage valikut **Side → Auto Wi-Fi pääsupunkt**.

### Bluetooth

Bluetoothi abil saate telefoni kaudu teha autost telefonikõnesid, saata SMS-e ja voogesitada meediami. Samuti saate Bluetoothi kaudu autos luua Interneti-ühenduse. Korraga saab autoga ühendada kaks Bluetooth-seadet millest üks saab ainult meediat voogesitada. Kui telefoni Bluetooth on aktiivne, ühendatakse kaks viimati ühendatud telefoni auto järgmisel kasutamisel automaatselt. Seadmete ühendamise lihtsustamiseks salvestatakse autosse kuni 20 seadet.

1. Aktiveerige telefonis Bluetooth. Interneti-ühenduse loomiseks aktiveerige telefonis ka jagamine.
2. Avage keskekraani avakuval alamvaade **Telefon**.
3. Puudutage valikut **Lisa telefon** või kui telefon on juba ühendatud, valikut **Muuda ja Lisa telefon**.
4. Valige telefon, mille soovite ühendada ja järgige keskekraanil ning telefonis olevaid juhiseid. Pidage meeles, et teatud telefonides tuleb sõnumifunktsioon aktiveerida.

### Wi-Fi

Kui loote autos Interneti-ühenduse Wi-Fi kaudu, saate autosisestest rakendustest kaudu voogesitada veebiteenuseid, nagu Interneti-raadio ja muusika, laadida alla/uuendada tarkvara jne kiiremini kui Bluetoothi kaudu. Nutitelefonis loodud Wi-Fi-ühendus toimib tööpunktina nii auto kui ka teiste autos olevate välisseadmete jaoks.

1. Aktiveerige telefonis jagamine.
2. Puudutage keskekraani ülavaates valikut **Seaded**.
3. Puudutage valikut **Side → Wi-Fi** ja aktiveerige see, milleks märkige ruut Wi-Fi-ühenduse loomiseks.

Teatud telefonid lülitavad sidumise välja, kui ühendus autoga katkestatakse. Seetõttu tuleb sidumine telefonis järgmisel korral uuesti aktiveerida.

### USB

USB-pesa kaudu saate ühendada välisseadme meediumi taasesitamiseks. USB-pesa saate kasutada ka Apple CarPlay\*/Android Auto\* kasutamiseks. Teie välisseadet laetakse, kui see on autoga ühendatud.

- 1 USB-pesad asuvad käetoet hoiulaekas istmete vahel.

### Pistikupesad

Autos on saadaval järgmised pistikupesad.

- 2 12 V pistikupesa.
- 3 12 V pistikupesa ja 230 V pistikupesa\*. Ka pakiruumis asub üks 12 V pistikupesa\*.

<sup>6</sup> Ainult süsteemiga Volvo On Call\* autod. Kui loote võrguühenduse automodemiga, siis süsteemi Volvo On Call teenused kasutavad seda ühendust.




## ÜHENDATUD SEADMETE KASUTAMINE

Saate ühendada väliseid seadmeid näiteks telefonikõnedega tegelemiseks ning meediumifailide taasesitamiseks auto heli- ja meediumisüsteemis.

### Telefonikõnede haldamine<sup>7</sup>


Autos saab Bluetooth-ühendusega telefoniga helistada ja kõnesid vastu võtta.

### Keskekraani kaudu helistamine

1. Avage avakuval alamvaade **Telefon**. Helistamiseks valige number kõnelogist, kontaktiloendist või sisestage number klahvistiku abil.
2. Vajutage .

### Helistamine rooli parempoolse klahvistiku abil

1. Vajutage nuppu  ja liikuge nupuga  või  valikule **Telefon**.
2. Liikuge kõneloendis nupuga  ja valige nupuga .

Helistada saate ka häältuvastusega. Vajutage rooli parempoolsel klahvistikul hääljuhtimise nuppu . Vaadake häälkäsklusi juhendi Quick Guide peatükist „Häälkäsklused“.

### Meediumi taasesitamine

Heli taasesitamiseks välisseadmest peate selle valitud viisil autoga ühendama, vt erinevaid ühendusviise eelmiselt lehelt.



#### Bluetoothi kaudu ühendatud seade

1. Alustage ühendatud seadmest taasesitust.
2. Avage keskekraani rakenduste vaates rakendus **Bluetooth** – taasesitus algab.



#### USB kaudu ühendatud seade

1. Käivitage rakenduse vaates rakendus **USB**.
2. Valige, mida soovite kuulata – taasesitus algab.

<sup>7</sup> Autoga ühilduvate telefonide teavet vt [support.volvocars.com](http://support.volvocars.com).



## MP3-mängija või iPod

1. Hakake seadet kasutama.
2. Olenevalt ühendusviisist avage rakendus **iPod** või **USB**. Muusika esitamiseks iPodilt valige olenemata ühendusviisist rakendus **iPod** – taasesitus algab.



## Apple® CarPlay®<sup>8</sup> ja Android Auto\*


Funktsiooni CarPlay ja Android Auto abil saate kasutada telefoni teatud rakendusi auto kaudu, nt taasesitada muusikat või kuulata netisaateid. Interaktsioon toimub auto keskekraanil või telefoni kaudu.

Kui teil on iPhone, tuleb enne CarPlay kasutamist aktiveerida Siri hääljuhimine.



1. Ühendage telefon USB-pessa. Kui saadaval on rohkem kui üks pesa, valige valge raamiga pesa.
2. Aktiveerimiseks puudutage rakenduse vaates valikut **Apple CarPlay** või **Android Auto**.










CarPlay ja Android Auto hääljuhimise aktiveerimiseks hoidke rooliratta parempoolsel klahvistikul pikalt all nuppu . Lühike vajutus aktiveerib auto enda hääljuhimissüsteemi.

CarPlay kasutamisel lülitatakse Bluetooth välja. Kasutage autos Interneti-ühenduse loomiseks vastavalt vajadusele Wi-Fi-ühendust või auto modemit\*.

<sup>8</sup> Apple ja CarPlay ja ettevõttele Apple Inc. kuuluvad registreeritud kaubamärgid.

13:45


-  **Ånäsvägen**  
Current position
-  **Lune - Leave The World...**
-  **Daniel's Phone**  
Telenor
-  **Studio**  
Sound optimised for driver

22°C    22°C


## AVAKUVA VAADE

Keskekraani käivitamisel kuvatakse avakuva vaade, millel saate avada navigatsiooni, meediumi ja telefoni paanid ning ka auto viimati kasutatud rakenduse või funktsiooni.

**1 Navigatsioon** - vajutage siia, et avada funktsiooni Sensus Navigation\* kaardinavigatsioon.


**Määrake sihtkoht vabatekstiga** – laiendage tööriistariba allanoollega vasakpoolsel serval ja puudutage valikut . Kaardi kujutis asendub vaba tekstiga otsinguga. Sisestage otsingutermid.

**Sihtkoha määramine kaardiga** - tehke kaart valikuga  suureks ning vajutage soovitud sihtkohale ja hoidke seda all.

**Sihtkoha kustutamine** - puudutage valikut , et avada reisiplaan. Puudutage prügikasti ikooni, et kustutada reisiplaanis vahepealne sihtkoht või puudutage valikut **Tühjenda teek**, et kustutada kogu reisiplaan.

**Kaardiuuendus<sup>9</sup>** – puudutage rakenduse vaates valikut **Kauguuenduse teenus**. Saadaolevate kaardiuuenduste arv kuvatakse valikus **Kaardid**. Puudutage valikut **Kaardid → Paigalda** kaardi uuendamiseks või valitud kaardi installimiseks. Samuti saate kaardid aadressilt support.volvocars.com laadida alla USB-mälupulgale ja seejärel edastada need autosse.

**2 Meedium** - siin kuvatakse nt teie välisseadmel olev muusika või **FM-raadio**, kui olete selle rakenduse vaates valinud. Seadete muutmiseks puudutage alamvaadet. Siin näete oma muusikateeki, raadiojaamu jne.

**3 Telefon** – siin saate juurdepääsu telefoni funktsioonile. Alamvaate laiendamiseks puudutage seda. Siin saate näiteks helistada kõnede ajaloost või kontaktiloendist või sisestada numbri käsitsi, kasutades klahvistikku. Kui olete numbri valinud, vajutage nuppu .

**4 Auto viimati kasutatud rakendus või funktsioon** – siin näete auto viimati kasutatud rakendust või funktsiooni, mida ei kuvata

ühelgi teisel paanil, nt **Auto olek** või **Juhi jõudlus**. Viimati kasutatud funktsiooni avamiseks puudutage alamvaadet.

<sup>9</sup> Funktsiooni saadavus võib olenevalt riigist erineda.

... 13:45

### Car functions

ESC Sport Mode OFF	Lane Keeping Aid	Park Assist
Cross Traffic Alert	Distance Alert	
Camera	Park In	Park Out
Headrest fold	Head-up display adjustments	Road Sign Information
Head-up display	BLIS	Active Bending Lights

22 °C 22 °C

## FUNKTSIOONI JA RAKENDUSE VAADE

### Funktsioonivaade

Kui nipsate avakuva vaates vasakult paremale<sup>10</sup>, jõuate funktsioonivaatesse. Siin saate sisse ja välja lülitada auto erinevaid funktsioone, nt **Sõiduabi näidik\***, **Parkimisabi** ja **Start/stopp**. Nende aktiveerimiseks/deaktiveerimiseks puudutage vastavat sümbolit. Mõned funktsioonid avanevad eraldi aknas.

### Rakenduse vaade

Rakenduse vaate nägemiseks nipsake avakuva vaates paremalt vasakule<sup>10</sup>. Siin näete nii autoga kaasasolevaid rakendusi kui ka rakendusi, mille saate ise alla laadida ja installida.

### Rakenduste ja süsteemide haldamine ja uuendamine



Valikus **Kauguuenduse teenus** saate rakenduse vaates värskendada auto erinevaid süsteeme. Selles tuleb luua autos Interneti-ühendus. Üks puudutus valikul **Kauguuenduse teenus** avab allalaadimise rakenduse. Siin on saadaval järgmised valikud.

**Rakenduste allalaadimine** - puudutage valikut **Uued rakendused** ja valige soovitud rakendus. Rakenduse allalaadimiseks valige **Paigalda**.

**Rakenduste värskendamine** - kõigi rakenduste värskendamiseks puudutage valikut **Paigalda kõik**. Võimalike uuenduste loendi nägemiseks võite ka puudutada valikut **Rakenduse uuendused**. Valige soovitud rakendus ja puudutage valikut **Paigalda**.

**Rakenduste desinstallimine** - puudutage valikut **Rakenduse uuendused** ja valige soovitud rakendus. Rakenduse desinstallimiseks puudutage valikut **Eemalda**.

**Süsteemitarkvara uuendamine** - puudutage valikut **Süsteemi uuendused**, et kuvada uuendused, mida saate autosse installida. Kogu tarkvara uuendamiseks puudutage loendi all valikut **Paigalda kõik** ja üksikute tarkvaraprogrammide uuendamiseks valikut **Paigalda**. Kui loendit pole vaja, valige nupu **Süsteemi uuendused** juures valik **Paigalda kõik**.

### Ikoonide teisaldamine

Rakenduste ja funktsioonide vaates sisalduvaid auto funktsioonide rakendusi ja nuppe saab vastavalt vajadusele teisaldada.

1. Vajutage ikoonile ja hoidke seda all.
2. Lohistage ikoon vaate tühjale alale ja vabastage.

<sup>10</sup> Rakendub vasakpoolse rooliga autodele. Parempoolse rooliga autos tõmmake sõrmega vasakult paremale.



Settings



Owner's manual



Profile



Car message stored in Car status application



Passenger

Restart



TuneIn is installing



New position received



22 °C



22 °C

## ÜLAVAADDE

Ekraani ülemises osas on vahekaart, mida saate lohistada allapoole, et saada juurdepääs ülavaatele. Siit saate avada **Seaded**, **Kasutusjuhend**, **Profiil** ja auto salvestatud sõnumid.

### Isiklikud eelistused

Valikus **Seaded** saate määrata nt ekraanide, peeglite, esiistme, navigatsioonisüsteemi\*, heli- ja meediumisüsteemi, keele ning hääljuhtimise isiklikke seadistusi.

### Juhiprofiilid



Kui autot kasutavad erinevad juhid, saab iga juht kasutada isiklikku juhiprofiili. Iga kord autosse istudes on teil võimalus valida oma juhiprofiil, kuhu on salvestatud teie isiklikud eelistused. Profiilide arv oleneb auto jaoks saadaolevate võtmete arvust. Profiil **Külaline** ei ole ühendatud kindla võtmega.

Lukust avamiseks kasutatakse viimati aktiivset juhiprofiili. Juhiprofiili muutmiseks valige ülavaates **Profiil**.

Juhiprofiilid saab ühendada auto võtmetega ja auto lukust avamisel aktiveeritakse teie isiklikud eelistused automaatselt. Võtme saate ühendada valikus **Seaded** → **Süsteem** → **Juhiprofiilid**. Valige üks juhiprofiilidest (profiili **Külaline** ei saa ühendada). Kuvatakse uuesti avakuva vaade. Lohistage ülavaade uuesti alla, korrake ülal esitatud toimingut ja puudutage valitud profiilis valikuid **Muuda** ja seejärel **Ühenda võti**.

### Sõidurežiim Individual

Kui soovite kohandada üht sõidurežiimidest **Comfort**, **Eco** või **Dynamic**, aktiveerige see valikus **Seaded** → **My Car** → **Individaalne sõidurežiim**.

### Süsteemi helitugevused

Kui soovite reguleerida süsteemihelide tugevust või helisid välja lülitada (nt ekraani puudutamise heli), avage **Seaded** → **Heli** → **Süsteemi helitugevused**.



## JUHI ABI

Teie auto on varustatud erinevate funktsioonidega, mis aitavad teil sõita ohutult ja vältida õnnetusi. Need funktsioonid saate aktiveerida keskekraani funktsioonivaates. Pidage meeles, et juhi abifunktsioonid on mõeldud ainult abistamiseks ja autoga turvaliselt sõitmise eest vastutate alati teie. Valik on toodud allpool.

### City Safety™

City Safety<sup>11</sup> võib olla abiks kriitilistes olukordades, et ära hoida või leevendada kokkupõrget sõiduki, suuremate loomade, jalakäijate või jalgratturitega. Kokkupõrkeohu korral antakse visuaalsed, akustilised ja tajutavad pidurdushoiatused, mis aitavad õigel ajal reageerida. Kui see teil ei õnnestu ja kokkupõrge on peaaegu vältimatu, saab auto panna pidurdama automaatselt. City Safety aktiveeritakse, kui mootor käivitatakse, ja seda ei saa inaktiveerida.

### Blind Spot Information (BLIS)\*



BLIS võib teid teavitada pimealas olevast sõidukist ja kõrvalreal kiiresti lähenevast sõidukist.

### Cross Traffic Alert (CTA)\*



CTA on juhiabisüsteem, mis täiendab funktsiooni BLIS; see võib hoiatada auto taga olevast liiklusest. CTA aktiveeritakse tagurpidikäigu rakendamisel või kui auto vajub tahapoole.

### Sõidurea hoidmise abisüsteem



Sõidurea hoidmise abisüsteem (Lane Keeping Aid) võib vähendada ohtu, et auto liigub tahtmatult oma sõidurealt kõrvale. Abisüsteemi sobiv vorm valitakse keskekraani ülakuvalt menüüst **Seaded → My Car → IntelliSafe → Režiim Lane Keeping Aid**.

### Roolimisabi kokkupõrkeohu korral

Roolimisabi kokkupõrkeohu korral võib vähendada ohtu, et auto liigub tahtmatult oma sõidurealt kõrvale ja/või põrkab kokku teise sõiduki /

takistusega, juhtides auto aktiivselt tagasi selle sõidureale ja/või takistusest kõrvale põigates. Sellel funktsioonil on kolm alamfunktsiooni: roolimisabi teelt väljasõitmise ohu korral, roolimisabi otsekokkupõrke korral ja roolimisabi tagant sissesõitmise ohu korral\*. Seda funktsiooni saab inaktiveerida keskekraani ülakuva menüüs **Seaded → My Car → IntelliSafe → Kokkupõrke vältimise abi**.

### Pilot Assist

Pilot Assist<sup>12</sup> on mugavusfunktsioon, mis aitab autot hoida sõidureal ja eesolevast sõidukist eelmääratud kaugusel. Pilot Assist valitakse ja inaktiveeritakse rooli vasakpoolselt klahvistikult. Selleks, et roolimisabi töötaks, peavad muu hulgas juhi käed olema roolil ja teetähised olema nähtavad. Kui roolimisabi on aktiivne, kuvatakse juhiakraanil ROHELINE rooliratta sümbol.

<sup>11</sup> Ei ole kõigis riikides saadaval.

<sup>12</sup> See funktsioon on turust olenevalt standardvalikus või valikuline.



04

## PARKIMISABI

### Parkimisabi\*

Parkimisabiga saab kontrollida saadaoleva parkimiskoha suurust ja auto sellele juhtida, kui koht on piisavalt suur. Teie ülesanne on jälgida auto ümbrust, järgida keskekraani juhiseid, valida õige käik, reguleerida kiirust ja olla valmis pidurdamiseks.

### Parkimine parkimisabiga



1. Ärge sõitke kiiremini kui 30 km/h (20 miili/h) paralleelsel parkimisel või 20 km/h (12 miili/h) ristiparkimisel. Vahemaa auto ja parkimiskohtade vahel peab olema ligikaudu 1 meeter (3 jalga), kui funktsioon otsib parkimiskohta.
2. Vajutage funktsioonivaates või kaameravaates nuppu **Pargi**.
3. Peatage auto, kui keskekraanil olev graafika ja tekst annavad teada, et sobiv parkimiskoht on leitud. Avaneb hüpikaken.
4. Järgige keskekraanil kuvatavaid juhiseid. Olge valmis autot seiskama, kui keskekraanil olev teave seda teil teha soovitab.

### Parkimiskohal lahkumine parkimisabi kasutades

Seda funktsiooni saab kasutada vaid paralleelselt pargitud autos.



1. Vajutage funktsioonivaates või kaameravaates nuppu **Parkimiskohalt väljumine**.
2. Kasutage suunatulud, et valida suund, kuhu poole peaks auto parkimiskohalt liikuma.
3. Järgige keskekraanil kuvatavaid juhiseid.

### Parkimisabi kaamera\*

Parkimisabi kaamera võib aidata keskekraani vahendusel jälgida auto ümber olevaid võimalikke takistusi. Kaameravaateid ja parkimisabijooni

saab valida keskekraanil. Parkimisabi kaamera käivitub automaatselt, kui valitakse tagurpidikäik, või keskekraanilt käsitsi valides.



- Funktsiooni aktiveerimiseks/väljalülitamiseks käsitsi vajutage funktsioonivaates nuppu **Kaamera**.



## PUHTAM SÕIDURÕÕM

Kui planeerite oma sõitu ette ja sõidate säästlikult, vähendate kütusekulu ning süsinikdioksiidi ja muude saasteainete paiskumist õhku. Nii vähendate oma keskkonnamõju ja ka kütusekulu. Mõned tegurid olenevad teist, mõned mitte. Siin on paar näpunäidet.

### **Planeerige sõitu alati ette, tehke järgmist**

- Planeerige sõitu ette – palju ebavajalikke peatusi ja ebaühtlane kiirus suurendavad kütusekulu.

### **Sõitke säästlikult, tehke järgmist**

- Aktiveerige sõidurežiim **Eco**, mis kohandab auto energiasäästlikuma sõitmise jaoks.
- Ärge laske mootoril tühikäigul töötada – kui seisate pikemat aega, lülitage mootor välja.
- Sõitke ühtlase kiirusega ning säilitage teiste sõidukite ja objektidega ühtlane vahemaa, et vähendada pidurdusteed.
- Sõitke õige rehvirõhuga ja kontrollige rõhku korrapäraselt. Suurima säästlikkuse saavutamiseks valige rehvirõhuks ECO.
- Ärge sõitke avatud akendega.

### **Tegurid, mis ei olene teist**

- Liiklusolukord.
- Teetingimused ja topograafia.
- välistemperatuur ja vastutuul.

Kasutusjuhendist leiate veelgi rohkem näpunäiteid kütusesäästlikumaks sõitmiseks.



## HÄÄLKÄSKLUSED

Hääljuhtimissüsteem võimaldab teil häältuvastuse<sup>13</sup> kaudu juhtida meediumimängija, Bluetoothi kaudu ühendatud telefoni, kliimaseadme ja Volvo navigatsioonisüsteemi teatud funktsioone\*. Hääljuhtimise saab aktiveerida häältuvastuse nupuga rooli parempoolsel klavvistikul.

Järgmised käsklused on alati saadaval:

- Repeat
- Cancel
- Help

### Telefoni häälkäsklused

- Call [kontakt]
- Call [telefoninumber]
- Recent calls

- Read message
- Message to [kontakt]

### Raadio ja meediumisüsteemi häälkäsklused

- Media
- Play [esitaja]
- Play [loo pealkiri]
- Play [loo pealkiri] albumilt [album]
- Play [telekanali nimi]\*<sup>13</sup>
- Play [raadiojaam]
- Tune to [sagedus]
- Tune to [sagedus] [lainepikkus]
- Radio
- Radio FM
- Radio AM
- DAB \*
- TV\*
- CD\*
- USB
- iPod
- Bluetooth
- Similar music

### Kliimaseadme häälkäsklused

- Climate
- Set temperature to X degrees
- Raise temperature/Lower temperature
- Sync temperature
- Air on feet/Air on body

- Air on feet off/Air on body off
- Set fan to max/Turn off fan
- Raise fan speed/Lower fan speed
- Turn on auto
- Air condition on/Air condition off
- Recirculation on/Recirculation off
- Turn on defroster /Turn off defroster
- Turn on max defroster/Turn max defroster off
- Turn on electric defroster/Turn off electric defroster\*
- Turn on rear defroster/Turn off rear defroster
- Turn steering wheel heat on/Turn steering wheel heat off\*
- Raise steering wheel heat/Lower steering wheel heat\*
- Turn on seat heat/Turn off seat heat\*
- Raise seat heat/Lower seat heat\*
- Turn on seat ventilation/Turn off seat ventilation\*
- Raise seat ventilation/Lower seat ventilation\*

#### Navigatsioonisüsteemi häälkäsklused\*

- Navigatsioon
- Take me home
- Go to [linn]
- Go to [aadress]
- Add intersection
- Go to [sihtnumber]
- Go to [kontakt]
- Search [huvipunkti kategooria]
- Search [huvipunkti kategooria] [linn]
- Search [huvipunkti nimi]
- Change country/Change state<sup>14, 15</sup>

- Show favourites
- Clear itinerary
- Repeat voice guidance
- Turn off voice guidance
- Turn on voice guidance

<sup>13</sup> Kehtib teatud mudelitel.

<sup>14</sup> Euroopa riikides kasutatakse osariigi asemel riiki.

<sup>15</sup> Brasiilias ja Indias saab otsinguala muuta keskekraanil.

## ERITEKSTID

Kasutusjuhend ja muud juhendid sisaldavad ohutusteavet ja kõiki hoiatusi, olulisi teateid ja märkuseid, millelega tuleb tutvuda. Teatud funktsioonid on kasutatavad vaid teatud riikides.

### HOIATUS

#### ALUSTAMINE

**Volvo On Call** – süsteemiga Volvo On Call autode puhul töötab teenus ainult piirkondades, kus autol on mobiilside, ja riikides, kus teenus on kasutatav. Nii nagu mobiiltelefonide puhulgi, võivad ühenduse võimatuks muuta atmosfäärinähtused või saatjate hõre paigutus, näiteks hõredasti asustatud piirkondades. Volvo On Call-teenuste hoiatuste, olulise teabe ja tähelepanu juhtivate tekstide teavet vaadake Volvo On Call-tellimuse lepingust ja kasutusjuhendist.

**Sensus Navigation** – jälgige tähelepanelikult liiklust ja keskenduge ainult auto juhtimisele. Järgige kõiki liikluseeskirju ja sõitke ettevaatlikult. Teelolusid mõjutavate ilmaolude või aastaaja tõttu ei pruugi mõned soovitud täielikult kehtida.

#### ÜLEVAADE, VÄLIMUS

**Tagaluuk** – vaadake, et tagaluugi avamisel/sulgemisel ei jääks ükski kehaosa selle vahele. Kontrollige, et keegi ei viibiks tagaluugi lähedal, kuna tagaluugi vahele jäämisel võivad olla tõsised tagajärjed. Tagaluugi liikumist tuleb kogu aeg jälgida.

#### ÜLEVAADE, SISEMUS

Kui autol pole kaasreisija turvapadja aktiveerimise/deaktiveerimise lüliti, on **kaasreisija turvapadi** alati aktiveeritud. Kui turvapadi on aktiveeritud, ei tohi selle istmele asetada seljaga sõidusuunas paigaldatavat turvatooli. Kaassõitja turvapadi peab olema alati aktiveeritud, kui kaassõitja istmel on näoga sõidusuunas istuvad lapsed või täiskasvanud. Ärge asetage esemeid armatuurlaua ette ega peale, kus asub kaassõitja turvapadi.

Autost lahkudes tuleb **kaugjuhtpult** alati eemaldada ja veenduda, et auto elektrisüsteem oleks süütesendis **O**. See on eriti oluline siis, kui lapsed jäävad autosse.

Kallakul parkides tuleb alati kasutada **seisupidurit**. Automaatkäigukasti asend **P** ei ole kõigis parkimisoludes auto paigal hoidmiseks piisav.

#### ELEKTRILISED ESIISTMED

Reguleerige juhiistme asendit enne liikuma hakkamist, mitte sõidu ajal. Veenduge, et iste oleks fikseeritud asendis, et vältida kehavigastusi äkilise pidurdamise või liiklusõnnetuse korral.

**TAGAISTME SELJATUGEDE ALLALASKMINE**  
Pärast seljatugete allalaskmist ja ülestõstmist veenduge, et need oleksid korralikult paika lukustunud. Pärast peatuge ülestõstmist veenduge, et need oleksid korralikult paika lukustunud.

#### SALONGI KLIIMASEADE

**Istmesoojendust\*** – ei tohi kasutada inimesed, kes ei taju temperatuuri tõusu või kellel on raskusi istmesoojenduse nuppude kasutamisel. Vastasel korral võivad neil tekkida tervist kahjustavad põletused.

**Eelsoojendust** saab käivitada taimeriga tükk aega enne sõitma hakkamist. Kui autol on kütteseadet\*, siis ärge eelsoojendust kasutage.

- Ventileerimata siseruumides. Kütteseadme käivitamisel võivad eralduda heitgaasid.
- Plahvatusohtlikes piirkondades ja kergesti süttivate materjalide läheduses. Kütus, gaas, pikad rohulibled, saepuru jne võib süttida.
- Kui kütteseadme väljalaskesüsteem võib olla ummistunud. Näiteks parempoolsesse rattakoo-passse ulatuv sõjav lumi võib kütteseadme ventilatsiooni ummistada.

#### JUHI ABI

Autos saadaolevad juhiabisüsteemid on loodud täiendavaks abiks juhile, aga nendega ei saa lahendada kõiki liikluse, ilmastiku ja teeloludega seotud olukordi. Need ei vabasta kunagi juhti kohustusest olla valvas ja tähelepanelik. Juht vastutab alati ohutu sõidu, sobiva sõidukiiruse ja piisava vahemaa hoidmise eest teistest sõidukitest ning peab alati järgima kehtivaid liikluseeskirju. Juht vastutab alati auto pidurdamise ja juhtimise eest.

Enne auto kasutamist on soovitatav lugeda läbi kõik kasutusjuhendi osad, mis on seotud auto juhiabisüsteemidega.

#### PARKIMISABI

**Parkimisabi** on täiendav juhiabi, kuid see ei suuda lahendada kõiki olukordi. See on mõeldud ainult juhi aitamiseks paralleelsele ja ristiparkimisel. Juht vastutab täielikult auto ohutu parkimise ja vajaduse korral pidurdamise eest. Skannimisel võivad märkamata jääda sügaval parkimiskohal olevad esemed. Juht vastutab alati hinnangu andmise eest, kas parkimisabi pakutav parkimiskoht on parkimiseks sobiv.

**Parkimisakaamera** on täiendav juhiabi auto parkimiseks. See ei saa kunagi asendada juhi tähelepanelikkust ja hinnangut. Kaameratel on pimealasid, kus oleivad takistusi ei tuvastata. Olge eriti ettevaatlik, kui auto lähedal on inimesi ja loomi. Ekraanil olevad objektid võivad olla autole lähemal, kui ekraanil tundub.

Enne auto kasutamist on soovitatav lugeda läbi kõik kasutusjuhendi osad, mis on seotud auto juhiabisüsteemidega.

#### HÄÄLKÄSKLUSED

Juht vastutab igas olukorras sõiduki ohutu juhtimise ja kõigi liilkuses kehtivate reeglite järgimise eest.

### TÄHTIS TEAVE

#### ÜLEVAADE, SISEMUS

Kui veate haagist haagise pistikuta, ei tohi sõidurežiimi **OFF ROAD** kasutada. Vastasel juhul võite õhkpõtu kahjustada.

**Esiklaasinäidiku seade\***, kust teavet projitseeritakse, asub armatuurlaual. Kuvaseadme katteklasi kahjustuse vältimiseks ärge hoidke katteklasil ühtki eset ning veenduge, et ükski ese ei kukuks klaasi peale.

#### KESKEKRAAN

Keskekraani **puhastamiseks** kasutage puhast mikrokiust riiet. Keskekraani puhastamisel puudutage seda ainult õrnalt. Tugeval vajutamisel võite ekraani kahjustada.

Ärge puhustage ühtki vedelikku ega söövitavaid kemikaale otse keskekraanile. Ärge puhustage ekraani aknapuhastusvahendi, muude puhastusvahendite, aerosoolainete, lahustite, alkoholi, ammoniaagi või abrasiivainet sisaldava puhastusvahendiga. Kunagi ärge kasutage abrasiivlappe, paberräti-

kuid või salvrätikuid, sest need võivad ekraani kriimustada.

**TAGAISTME SELJATUGEDE ALLALASKMINE**  
Istme seljatoe allalaskmisel peab tagaiste olema tühi. Ka turvavööd ei tohi olla ühendatud.

Keskmise istme integreeritud turvatool\*/kätetu\* peavad olema sisseetõmmatud asendis.

#### PAREMPOOLNE ROOLIKANG

**Klaasipuhasti harjad tööasendis** – enne klaasipuhasti harjade seadmist tööasendisse veenduge, et need ei oleks kinni külmunud. Kui tööasendis olevad klaasipuhastid on tuuleklaasilt üles klappitud, tuleb need enne puhastamist, pesemist või vihmaanduri käivitamist ja enne sõidu alustamist tuuleklaasile tagasi alla klappida. See on vajalik mootori-ruumi kaane värvi kriimustamise vältimiseks.

#### ÜHENDUSED

**Pistikupesa** – 12 V pistikupesa maksimaalne võimsustarve on 120 W (10 A) pesa kohta.

230 V pistikupesa maksimaalne võimsustarve on 150 W.

### TÄHELEPANU

#### ÜLEVAADE, VÄLIMUS

**Jalaga liigutatav tagaluuk** – kui tagumise kaitseraua küljes on palju jääd, lund, mustust või muud taolist, võib funktsiooni töö olla piiratud või ei pruugi funktsioon üldse töötada. Seetõttu hoidke kaitseraud puhas.

Jalaliigutusega avatava tagaluugi funktsioon on saadaval kahes versioonis.

- Jalaliigutusega avatav ja suletav
- Jalaliigutusega ainult avamine (käsitsi avamiseks tõstke tagaluuk üles)

Pidage meeles, et jalaliigutusega avamise ja sulgemise funktsiooni jaoks vajate versiooni, millel on elektriline tagaluuk\*.

**Maksimaalse avatuse programmeerimine** – kui süsteem on töötanud pikka aega järjest, lülitub see ülekoormuse vältimiseks välja. Seda saab uuesti kasutada ligikaudu 2 minuti pärast.

Elektromagnetväljad ja sejadaj võivad häirida **kaugjuhtimispuhasti toimimist**. Vältige

kaugjuhitispuldi hoidmist metallist esemete või elektrooniliste seadmete, näiteks mobiiltelefonide, tahvelarvutite, sülearvutite või nende laadijate läheduses – eelistatavalt mitte lähemal kui 10–15 cm 4–6 tolli.

#### ÜLEVAADE, SISEMUS

Sõidurežiim **OFF ROAD** ei ole ette nähtud kasutamiseks avalikel teedel.

**Külmkäivitusel** võib teatavat tüüpi mootoritel tühikäigu pöörete arv olla normaalsest tunduvalt suurem. See on mõeldud selleks, et väljalaskesüsteem saavutaks võimalikult kiiresti normaalse töötemperatuuri, et heitmeid võimalikult vähendada ja sellega keskkonda kaitsta.

**Esiklaasinäidik\*** – kui City Safety on aktiveeritud, kuvatakse esiklaasinäidikul teabe asemel funktsiooni City Safety graafika. See graafika ilmub isegi siis, kui esiklaasinäidik on välja lülitatud.

Juht ei pruugi esiklaasinäidikul olevat teavet hästi näha, kui ta kannab näiteks polariseeritud klaasidega päikesepillide, ei istu istme keskel, ekraani katteklasil on mõni objekt või valgustingimused on ebasoodsad. Kui kasutate esiklaasinäidikut, võivad teatud visuaalefektid tekitada peavalu ja stressi.

#### ROOLIRATAS

**Reisikompuuter** – kui sõiduviisi muudetakse, võib läbitud vahemaa arvutamisel teatud kõrvalekaldeid esineda.

#### SALONGI KLIIMASEADE

Soojendamist või jahutamist ei saa kiirendada tege-likult soovitud temperatuurist kõrgema või madalama temperatuuri valimisega.

**Eelsoojendus** – reisijateruumi eelsoojendusfunktsiooni kasutamise ajal peavad auto uksed ja aknad olema suletud.

#### ÜHENDUSED

**Internet** – Interneti kasutamisel edastatakse andmeid (andmeliiklus) ja selle eest võidakse küsida andmesidetasu. Andmerändluse ja Wi-Fi tööpunk- tide aktiveerimisel võidakse küsida lisatasu. Küsige võrguoperaatorilt andmesidehindade teavet. Kui laa- dite alla telefoni kaudu, pöörake tähelepanu and- mete allalaadimise tasudele.

**Andmete allalaadimine** võib mõjutada teisi and- meid edastavaid teenuseid, nt Interneti-raadiot. Kui mõju teistele teenustele on teie jaoks häiriv, võite allalaadimise katkestada. Selle asemel võite ka muud teenused välja lülitada või katkestada.

**Värskendamine** – telefoni operatsioonisüsteemi uuendamisel võib Bluetooth-ühendus katkeda. Sel- lisel juhul kustutage telefon autost ja seejärel ühen- dage see uuesti.

#### ÜHENDATUD SEADMETE KASUTAMINE

**Apple CarPlay ja Android Auto** - Volvo ei vastuta rakenduse CarPlay või Android Auto sisu eest.

#### PARKIMISABI

Süsteemi optimaalse toimimise tagamiseks hoidke kaamera lääts puhtana porist, lumest ja jääst. See on eriti tähtis halva nähtavuse korral.

**V O L V O**